

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 80 (1954)  
**Heft:** 31  
  
**Rubrik:** Rätsel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



W 07072



## Roma: Piazza Esedra

Klassische Fassaden – davor barocke Springbrunnen in leuchtenden Fontänen ansteigend und in schäumenden Kaskaden versprühend – das gehört zu Rom! Auch die flammenden Leuchtbuchstaben des Namenszuges C-I-N-Z-A-N-O gehören zu Rom und tragen bei zur Atmosphäre des italienischen Städtebildes – gehören

dazu wie die Terrassen der Cafés und Osterien, wo unter bunter Markise Fremde und Einheimische nach Landessitte ihren CINZANO genießen. Gereift an sonnendurchglühten Berghängen – gewürzt mit aromatischen Kräutern nach altüberlieferten Rezepten, so tritt der CINZANO seine Reise in alle Länder der Erde an, wird zu abendlicher Stunde in New-York und Paris, London und Buenos-Aires serviert. Überall dort – wie auch in der Schweiz – bürgt der Name CINZANO für die stets gleichbleibende, unübertroffene Güte dieser auserlesenen, italienischen Spezialität.



**Weltberühmt**

**Seit 1816**

**CINZANO**

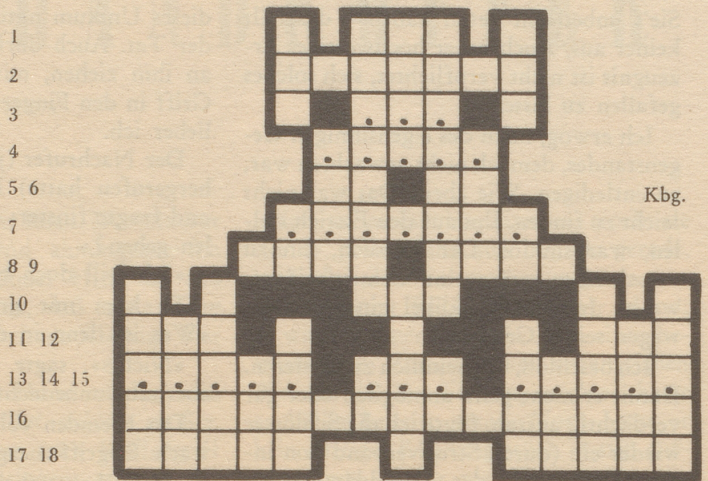
PRODOTTO D'ITALIA

**ROSSO (rot) + BIANCO (weiß)  
DRY (trocken, für Cocktails)**

SA. FRANCESCO CINZANO & CIA. TORINO-ITALIA  
Generalvertreter für die Schweiz: Paulin Pouillot SA.,  
Lausanne

## Rätsel Nr. 31

1 2 3 4 5 8 9 11 13 15 16 19 20 21 22  
6 10 12 14 17  
7 18



### Ein Zitat von Fletcher

**Waagrecht:** 1 davon läßt der Aasgeier nur die Knochen übrig; 2 Männername und Heiliger, der an einem schräggestellten Kreuz gemartert wurde; 3 ???; 4 ?????; 5 Umlaut in zwei Zeichen; 6 liegt wie Stein oder Kernen inmitten der Frucht!; 7 ?????; 8 ihre Geburt findet im Gehirn statt; 9 liegt am Bodensee zwischen Arbon und dem Nebelspalterdomizil; 10 so schreiben Eilige neuer Stil; 11 leicht transportierbare Transportordnung; 12 schäumt hell im englischen Bierglas; 13 ?????; 14 ???; 15 ?????; 16 macht in unseren heimatischen Bergen einen ausgiebigen Winterschlaf; 17 eine von jenen, die Biologen zur Gattung zusammenfassen; 18 Ebbe im Portemonnaie (aber nicht Stier!).

**Senkrecht:** 1 sichert auf unsichtbaren Wellen See- und Luftverkehr; 2 betagte mittelrussische Stadt mit einer Viertelmillion Volksgenossen; 3 ein ziviles zählt in der Regel nie so viele Köpfe, wie ein militärisches; 4 Tonbezeichnung; 5 Stätte, in welcher Gäste vom Hochsitz aus Getränke konsumieren; 6 siehe dies, wie dieses in gebräuchlicher Form in zwei Feldern Platz hat; 7 erzählt ihren Enkeln vielleicht gern aus früheren Zeiten; 8 erfüllt die gleiche, aber bescheidenere Funktion wie das Mikroskop; 9 machen Abc-Schützen, wenn sie Zahlen zusammenzählen; 10 hüpf in weinseliger Stimmung leicht über die Lippen; 11 wird in Opern oder Oratorien gesungen; 12 kann sorgenzerfurcht sein; 13 liegt zwischen zwei Landzungen, die seewärts streben; 14 so steht Emanation vielleicht im Notizbüchlein des Chemikers; 15 kann man nach, aber nie vor einem akustischen Ereignis hören; 16 kann im Herbst fruchtebeladen sein; 17 Autozeichen für das Smyrnafeigenexportland; 18 als kleines Mädchen spielt sie mit ihm, als Dame amüsiert sie sich auf ihm; 19 Mutter der Nibelungenkönige oder in einem Fürwort: organische Milchproduktionsstätte; 20 Metier der Zauberer; 21 .... stehen nach Mitternacht viele Gläser auf der Theke; 22 fremdwörtliche Vertretung für Art, Gattung.

**Auflösung des letzten Kreuzworträtsels: «Der Hosenknopf im Opferstock»**

**Waagrecht:** 1 mio, 2 Pat, 3 da, 4 Der, 5 it, 6 Irredenta, 7 Hosen, 8 knopf, 9 Fix, 10 Fes, 11 Ri, 12 leere, 13 ed, 14 ahnden, 15 Abrede, 16 IR, 17 ro (or), 18 uneins, 19 Trense, 20 sag, 21 steinig, 22 ees (See), 23 Bittermandeln, 24 Opfer, 25 stock, 26 à la, 27 seh, 28 Al, 29 rue, 30 le, 31 Lie, 32 rue.

**Senkrecht:** 1 US, 2 hinab, 3 Hirnregion, 4 Dioxyd, 5 tp (Pt), 6 Mars, 7 Ernstfall, 8 re, 9 LN (NL), 10 steel, 11 Odense, 12 errare, 13 Ed, 14 im, 15 prekär, 16 Nasser, 17 NN, 18 EA, 19 Tinte, 20 Tito, 21 Bergdohle, 22 tapfer, 23 ec (ce), 24 Federnelke, 25 Dosen, 26 es.

**Kopfweg!**

Bei Kopf- und Zahnweh, Migräne, neuralgischen und rheumatischen Schmerzen, Erkältungen, Föhnbeschwerden, nehmen Sie Zuflucht zu **DOLO-STOP**, einem neuen, raschwirkenden Analgeticum.

**DOLO-STOP**

stoppt den Schmerz!

Ein Präparat von Max Zeller Söhne AG, Romanshorn

Schlebedose  
à 10 Tabletten  
Fr. 1.60  
In Apotheken  
und Drogerien